

# **Zmluva č. 30/2022**

## **o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta**

podľa § 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy  
a Všeobecne záväzného nariadenia mesta Sabinov č. 10/2021 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta Sabinov v  
(ďalej len „VZN o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta“)

### **Článok 1**

#### **ZMLUVNÉ STRANY**

- 1) Poskytovateľ: **Mesto Sabinov**  
Konajúci: Ing. Michal Repaský, primátor mesta  
Sídlo: 083 01 Sabinov, Námestie slobody 57  
IČO: 00 327 735  
Bankové spojenie: VÚB, a. s., pobočka Sabinov, IBAN: SK04 0200 0000 0000 01629572  
(ďalej len „mesto“)
- 2) Príjemca: **Hokejový klub Sabinov, o.z.**  
Konajúci: Mgr. Dávid Bortňák  
Sídlo: 17. novembra 23, 083 01 Sabinov  
IČO: 42090351  
Bankové spojenie: VUB banka, a.s. IBAN SK84 0200 0000 0027 8133 0457  
(ďalej len „príjemca“)

### **Článok 2**

#### **PREDMET ZMLUVY**

- 1) V súlade s VZN o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta poskytuje mesto príjemcovi dotáciu vo výške **92 050 EUR** slovom : deväťdesiatdväťtisíc päťdesiat eur (ďalej len „dotácia“).
- 2) Dotácia sa poskytuje na základe
  - a) žiadosti príjemcu zo dňa 31.12.2021 a schváleného projektu, ktorý tvorí prílohu žiadosti,
  - b) uznesenia Mestského zastupiteľstva v Sabinove č. 275 zo dňa 3.3.2022.

### **Článok 3**

#### **ÚČEL POSKYTNUTIA A POUŽITIA DOTÁCIE**

- 1) Dotácia sa poskytuje príjemcovi na účel – Rozvoj telovýchovy a vzdelávania, projekt: Celoslovenské a regionálne súťaže v ľadovom hokeji
- 2) Príjemca je oprávnený použiť poskytnutú dotáciu v súlade s ods. 1 tohto článku v roku 2022 na:
  - sumu 20 000 € na úhradu výdavkov na štartovné, dopravné, predsezónna príprava, výstroj
  - sumu 70 000 € na úhradu nájomného za športovú halu v Sabinove a za zimný štadión v Sabinove.
  - sumu 2 050 € na úhradu miezd, odmien, odvodov pre osoby pracujúce priamo s deťmi v zmysle VZN o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta

Článok 4  
**PODMIENKY POSKYTNUTIA A POUŽITIA DOTÁCIE**

- 1) Mesto
  - a) poukáže finančné prostriedky vo výške 20 000,00 € bezhotovostným prevodom na účet príjemcu v dvoch termínoch a splátkach – sumu 10 000 € do 8 dní od podpísania zmluvy a sumu 10 000 € v termíne do 31.7.2022,
  - b) poukáže finančné prostriedky vo výške 1/8 zo sumy 70 000,00 € v mesiacoch apríl – november/2022 (každý mesiac 8 750 €) vždy do 30.dňa kalendárneho mesiaca,
  - c) poukáže finančné prostriedky vo výške 2 050,00 € bezhotovostným prevodom na účet príjemcu do 8 dní od podpísania zmluvy,
  - d) v prípade, že budú športoviská, na ktoré je viazaný účel dotácie, z dôvodu mimoriadnej situácie alebo havarijného stavu zatvorené, mesto na daný mesiac nepoukáže finančné prostriedky na účet príjemcu,
  - e) je oprávnené vykonať u príjemcu kontrolu použitia poskytnutých finančných prostriedkov.
- 2) Príjemca sa zaväzuje, že poskytnutú dotáciu použije len na účel dohodnutý v článku 3 tejto zmluvy za podmienky, že nesmie byť použitá na:
  - nákup alkoholických nápojov a tabakových výrobkov,
  - refundáciu nákladov vynaložených v uplynulých rokoch,
  - splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov,
  - honoráre, mzdy, odmeny a odvody organizátorom podujatia.
- 3) Príjemca sa zaväzuje, že z finančných prostriedkov určených na úhradu nájmu, uhradí na základe vystavenej faktúry Mestského kultúrneho strediska nájom vždy v termíne do 10 dní od vystavenia faktúry.
- 4) Príjemca sa zároveň zaväzuje, že v propagačných materiáloch uvedenej akcie (napr. v bulletinoch, letákoch, v médiách, na výzdobe, atď.) bude uvedený text: „Túto aktivitu finančne podporilo mesto Sabinov.“. Mesto týmto zároveň v zmysle Štatútu mesta Sabinov súlade s par. 3, ods.3, písm. h) udeľuje súhlas s použitím symbolov mesta na vyššie uvedených materiáloch.

Článok 5  
**POUŽITIE A VYÚČTOVANIE POSKYTNUTEJ DOTÁCIE**

- 1) Príjemca je povinný predložiť mestu vyúčtovanie dotácie prostredníctvom finančného oddelenia mestského úradu, a to v lehote:
  - do 30 dní od použitia dotácie (t. j. od vyčerpania poskytnutých finančných prostriedkov) na dohodnutý účel,
  - do 30 dní od poskytnutia dotácie (t. j. od pripísania finančných prostriedkov na účet príjemcu), ak ide o dotáciu poskytnutú na refundáciu nákladov vynaložených na už uskutočnenú aktivitu v zmysle článku 4, ods. 19 VZN o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta,
  - najneskôr do 10.01.2023, v prípade, že príjemca použije dotáciu až v priebehu mesiaca december.
- 2) Vyúčtovanie dotácie príjemca predkladá na tlačive pre vyúčtovanie dotácie, ktoré je prílohou č.3 VZN o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta. Súčasťou vyúčtovania je aj sprievodný list a kópie všetkých účtovných dokladov potvrdzujúcich účel použitia dotácie.
- 3) Dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá vôbec alebo nebola použitá na účel dohodnutý v článku 3 tejto zmluvy alebo ktorej použitie alebo účel použitia neboli vyúčtovaním riadne preukázané, je príjemca dotácie povinný vrátiť, a to bez zbytočného odkladu, najneskôr do 31.12.2022.

- 4) Mesto v správnom konaní uloží príjemcovi za správny delikt porušenia VZN o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta pokutu v rozsahu od 1 do 6 638 eur, ak:
- príjemca nepredloží mestu vyúčtovanie dotácie riadne a včas, t. j. v lehote podľa ods.1 a spôsobom podľa ods. 2 tohto článku,
  - použije dotáciu alebo jej časť na iný účel, ako je účel dohodnutý v článku 3 tejto zmluvy,
  - nevráti dotáciu alebo jej časť v lehote podľa ods. 3 tohto článku.

#### Článok 6

#### **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 1) Poskytnutím finančných prostriedkov z rozpočtu poskytovateľa, ktorý je verejným obstarávateľom v zmysle § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je príjemca dotácie pri obstaraní tovarov, služieb a stavebných prác povinný pri obstarávaní tovarov, stavebných prác alebo služieb postupovať v zmysle § 8 ods. 1 tohto zákona.
- 2) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke mesta.
- 3) Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, z ktorých jedno dostane príjemca a dve mesto.

V Sabinove dňa

Za poskytovateľa (mesto):

Ing. Michal Repaský  
primátor mesta

Za príjemcu:

Mgr. Dávid Bortňák